

# Ny

**Matt 9:17**

**Heller ikke fyller en ny vin i gamle skinnsekker, for da vil sekkene revne, så vinen spilles, og sekkene blir ødelagt. Nei, ny vin fyller en i nye skinnsekker, da blir begge deler bevart.**



I det nye testamentet brukes det to forskjellige ord for ny, og begge disse blir brukt i dette verset i Matteus 9. Disse to ordene er:

**Neos** som betyr: Nytt i tid, noe som ikke har eksistert før.

**Kainos** som betyr: Nytt i kvalitet, noe med en bedre kvalitet. (Det kan være noe som er nytt, men trykket ligger på at det er av en bedre kvalitet)

Når det to plasser i dette verset er snakk om ny vin, så blir ordet **neos** brukt. Det er snakk om en ny vin i den forstand at den er fersk (ny laget). Når det er snakk om nye skinnsekker brukes ordet **kainos**. Det er da sekker som er av bedre kvalitet en de gamle. Skinnsekkene var skinn av dyr, som vinen ble brukt til å oppbevares i. Når disse skinnsekkene ble gamle var de stive, mens de nye skinnsekkene var føyelige da skinnen ikke var tørket inn.

Den nye vinen utvider seg når den gjærer og alkoholen utvikles. En kan si at vesken var i bevegelse. Derfor om en fylte den nye vinen som utvidet seg (og var i bevegelse) inn i gamle skinnsekker som var stive, ville de eksplodere. Den nye vinen måtte i nye og føyelige skinnsekker, som var av en bedre kvalitet.

Ordet **kainos** brukes bl.a. i disse versene:

Luk 22:20 - Likeså tok han kalken etter aftensmåltidet og sa: Denne kalk er den **nye** pakt i mitt blod, som utgytes for dere.

Åp 21:5 - Og han som satt på tronen sa: Se, jeg gjør alle ting **nye**! Og han sier til meg: Skriv! For disse ord er troverdige og sanne.

2Kor 5:17 - Derfor, om noen er i Kristus, da er han en **ny** skapning, det gamle er forbi, se, alt er blitt nytt.

Når det er snakk om at Gud gjør noe nytt blir det alltid brukt ordet **kainos**. Noe som er av en bedre kvalitet. Når Gud gjør noe nytt er det alltid noe som er av en bedre kvalitet enn det som var.

Hvilket ord blir da brukt i Joh. 3,3 når det er snakk om å bli født på ny? Det skal vi se på neste gang.

**Vidar Tjomsland**